

NAVODILA ZA UPORABO

AVTOSEDEŽ COLETTO TESSA

Prosimo, pozorno preberite navodila za uporabo in jih shranite za kasnejšo uporabo!

Skupina: I+II+III, Teža: 9-36 kg

Prosimo, pozorno preberite navodila za uporabo in jih shranite za kasnejšo uporabo!

V primeru nenadne ustavitve vozila ali nesreče, oseba ali predmet, ki ni varno nameščen v vozilu, lahko povzroči poškodbe drugim potnikov v vozilu. Iz tega razloga, prosimo preverite:

A:

- Naslonjalo sedeža mora biti fiksirano (da je zapah na zadnjem delu sedeža fiksni).
- Vsi težki ali ostri predmeti v vozilu (na polici nad prtljažnikom) so zavarovani.
- Vsi potniki v vozilu so pripeti z varnostnimi pasovi.
- Otroški avtosedež je vedno varno pritrjen v avtomobilu, z isofix nastavkom, z zgornjim pasom ali 3 točkovnim pasom (varnostni pas vozila), tudi ko otroka ni v sedežu.

Priporočljivo je, da napravo zamenjate, če je bila v nesreči poškodovana; splošna opozorila bi morala biti dana osebi, ki je odgovorna za spremembe ali dodatke na napravi, brez odobritve odgovorne osebe, ter ob neupoštevanju omejitev proizvajalca, ki so dana v navodilih za uporabo. Eksplicitno je potrebno uporabljati namestitveni sistem, ki je naveden v navodilih ali označen na samem sedežu.

Za isofix sistem, navodila preberite skupaj s priročnikom proizvajalca avtomobila. Vsa prtljaga ali ostali predmeti, ki lahko povzročijo poškodbe v primeru trčenja morajo biti primerno zavarovana.

Priporočila se da:

- (a) Omejitveni sistem se ne sme uporabljati brez prevleke (blazinice)
- (b) Sedežne prevleke (blazinice) ne smejo biti zamenjane z nobeno, ki ni priporočljiva s strani proizvajalca, saj predstavlja pomemben del varnostnega sistema.

Če obstaja alternativa, da je sedež možno namestiti kako drugače, bo to izrecno navedeno. Uporabnik mora biti seznanjen s tem kako oceniti, ali je z alternativnim nameščanjem sedež pričvrščen zadovoljivo. Če uporabnik ni prepričan v alternativo, naj raje izbere sistem proizvajalca. Uporabniku mora biti jasno predlagano, da je potrebno začeti s položajem označenim z „Univerzalno“, v avtomobilskem priročniku, primarno z uporabo varnostnega pasu. Določeno je, da se navodila shrani v avtosedežu tekom uporabe, ali v priročniku vozila v primeru, da je vgrajen.

Za zaščito vašega otroka

B:

- Bolj tesno zavezan pas okoli vašega otroka, nudi večjo zaščito.
- Otroka nikoli ne pustite v avtosedežu brez nadzora.
- Izdelek uporabljajte na zadnjih sedežih: sprednji sedež potisnite dovolj stran, da se

otrokove noge ne dotikajo naslonjala (da se prepreči poškodba).

- Sedež na neposredni sončni svetlobi lahko postane vroč. Previdno: otrokova koža je občutljiva, posledično se lahko poškoduje. Zaščitite avtosedež pred direktnimi sončnimi žarki, v času ko ni v uporabi.
- Otroku dovolite da izstopi ali vstopi v vozilo, na strani kjer je pločnik.
- Med daljšim potovanjem se večkrat ustavite, da otrok dobi možnost teka in igre.

Proporočljivo je, da otrok ni v sedežu brez nadzora; če je sedež v uporabi brez prevleke, je priporočljivo, da ga ne izpostavljate direktnemu soncu, drugače je lahko prevroč za otrokovo kožo.

Uporaba v vozilu

Prosimo upoštevajte navodila uporabe otroškega varnostnega sistema predpisanega v avtomobilskem priročniku. Sedež je lahko v uporabi s pomočjo ISOFIX sistema, zgornjega pasu, ali tri točkovnega varnostnega pasu. V avtomobilskem priročniku preverite informacije o ISOFIX sistemu, zgornjem pasu in 3 točkovnim varnostnim pasom. Prav tako v avtomobilskem sistemu preverite, da je možnost namestitve avtosedeža v razredih (po teži) 9-18 kg, 15-25 kg, 22-36 kg.

Avtosedež lahko uporabljate sledeče: (slika na strani 16)

Sovoznikov sedež: le ko so izključene varnostne zračne blazine (airbag).

Srednjem sedežu zadaj: le s tri točkovnim varnostnim pasom.

Avtosedež se ne sme namestiti na voznikov sedež, ali sedež, ki je obrnjen bočno v smeri vožnje!

Otroški avtosedež	Testiran in potrjen po ECE*R 44/04	
TESSA	Skupina	Telesna teža
	1	Od 9 do 18kg
	2	Od 15 do 25kg
	3	Od 22 do 36kg

*ECE= evropski standard za varnost otroške opreme

„ustrezno le če je avtomobil opremljen z 3 točkovnim varnostnim pasom z navijalom, sprejet po UN/ECE predpisu št.16, ali drugem ekvivalentnim standardom “

Bodite pozorni na:

SKUPINA 1+2+3 (9-36kg) ABC nameščen le z 3 točkovnim odraslim varnostnim pasom: to je „univerzalni“ varnostni sistem. Je odobren po predpisu št. 44,04 s spremembami, za splošno uporabo v vozilih in bo ustrezal večini, ne vsem, avtomobilskim sedežem. Verjetno bo ustrezno, če je proizvajalec avtomobila to izjavil v avtomobilskem priročniku, da je vozilo zmožno namestitve „Univerzalno“ namestitvenega sistema za to skupino.

Namestitveni sistem je kvalificiran kot „Univerzalno“ pod strožjim pogojem, kot je bil v uporabi pri starejših modelih, ki so brez tega opozorila. Če pride do dileme, se posvetujte ali z proizvajalcem avtosedeža, ali prodajalca.

SKUPINA (9-18 kg) namestitev s sistemom ISOFIX in zgornjim pasom:

To je NAMESTITVENI SISTEM ISOFIX. Zanj velja predpis št.44,04 s spremembami, za splošno uporabo v vozilih opremljenih s ISOFIX sistemom. Ustrezalo bo vozilom z označenim mestom, ki podpira ISOFIX (podrobneje v avtomobilskem priročniku), odvinso je od kategorije otroškega sedeža in od opreme. Skupina teže in ISOFIX velikost razreda, za katerega je naprava namenjena je B1,9-

18kg.

Preizkusni znak E (v krogu) in številka certifikata se nahajata na oranžni certificirani nalepki (nalepka na otroškem avtosedežu).

- Certifikat bo neveljaven, če kakorkoli spremenite otroški avtosedež.
- Avtosedež naj bo namenjen le varovanju otroka v vozilu. Doma se nikoli ne uporablja kot sedež ali igrača.

Nevarnost poškodbe ob nedovoljenih spremembah! Nedovoljene tehnične spremembe lahko zmanjšajo ali popolnoma izničijo varnostne značilnosti

Tehnično ne spreminjajte avtosedeža.

Avtosedež uporabljajte le tako, kot je zapisano v teh navodilih za uporabo.

Skupina	Metoda nameščanja	Namestitev otroka
1 (9-18kg)	Isofix in zgornji pas	5-točkovni varnostni pas
1 (9-18kg)	Varnostni pas vozila	5-točkovni varnostni pas
2 (15-25kg)	Varnostni pas vozila	Varnostni pas vozila
3 (22-36kg)	Varnostni pas vozila	Varnostni pas vozila

NAMESTITEV

Skupina I (9-18 kg) z isofixom in zgornjim pasom

Slika A: premaknite naslon za glavo navzgor.

Slika B, C: potegnite pas/zanko, da izvležete oba isofix priključka; ko zaslišite klik, sta priključka izvlečena do konca.

Slika D: Primate sedež in ga namestite na avtomobilski isofix, dokler priključki ne zaskočijo na obeh straneh. Zelena varnostna tipka mora biti vidna na obeh straneh.

Opozorilo! Isofix priključka sta pravilno nameščena na sedež, ko so indikatorji obarvani zeleno.

Slika E: otroški sedež potisnite proti naslonjalu z enakomernim pritiskom na obeh straneh. Stresite ga in se prepričajte, da je pravilno nameščen ter še enkrat preverite, ali so indikatorji za pravilno namestitev obarvani zeleno.

Slika F: vzamite zgornji pas in pritisnite kovinski del stran, da podaljšate pas.

Slika G: povlecite zgornji trak s kavljem tako, da se indikator obarva zeleno.

Zaskočni kavelj pritrdite v sidrišče zgornjega pasu, ki ga priporoča vaše vozilo.

Opozorilo! Pazite, da kavlja ne pritrdite v sidrišče za pritrjevanje prtljage namesto v sidrišče za varnostni zgornji pas!

Enak postopek v obratnem vrstnem redu pomeni sprostitev isofix sistema.

NAMESTITEV

Skupina I (9-18 kg) z avtomobilskim pasom

Slika A: primite avtomobilski pas in ga vodite čez vodila na avtosedežu. Prepričajte se, da pas ni zavit.

Slika B: pas zapnite v sponko na sedežu v avtomobilu.

Slika C: odprite držalno sponko, potegnite ramenski del pasu skozi držalno sponko. Diagonalni pas istočasno potegnite in zategnite navzgor.

Slika D: zaprite obe držalni sponki pasu.

Opozorilo! Če se odločite za pritrditev sedeža z avtomobilskim pasom; bočni del pasu mora iti skozi vodila.

SKUPINA I (9-18 kg)

UPORABA 5-TOČKOVNEGA VARNOSTNEGA PASU

Opozorilo! Nastavitveni trak potegnite naravnost (ne navzgor ali navzdol).

Opozorilo! Varnostni pas mora biti nameščen čim nižje čez otroške boke.

Opozorilo! Če želi otrok stisniti varnostno sponko pasov, mu poskusite pravočasno to preprečiti. Preverite, ali je sedež pravilno nameščen in ali je vaš otrok pravilno zavarovan s pasovi. Poučite otroka o nevarnosti.

Slika A: zgornji pas potegnite čez otroška ramena in najprej združite sponki obeh pasov, nato ju zapnite v centralni sponki. Slišati morate "klik".

Slika B: povlecite trak za nastavitev tako, da bodo varnostni pasovi dovolj tesno ob otroškem telesu.

Bolj kot bodo pasovi tesno ob otroškem telesu, bolj bo otrok zaščiten oz. ustrezno nameščen v sedež. Izogibajte se tega, da bi bil otrok oblečen v debela oblačila, ko ga namestite v sedež. Pasove odpnete tako, da na centralni sponki pritisnete rdeči gumb.

Zaradi varnosti vašega otroka pred vsako vožnjo preverite:

- da je otroški sedež na obeh straneh pritrjen z isofix sistemom - da sta indikatorja obarvana zeleno,
- da je otroški sedež trdno nameščen v vozilo,
- da pas ni zvit,
- da je zgornji pas tesno napet čez vzglavje oz. naslonjalo vozila - da je indikator napetosti obarvan zeleno,
- da diagonalni pas teče čez rdeče vodilo na sedežu,
- da so varnostni pasovi otroškega sedeža dovolj tesno ob otroškem telesu, vendar ne tako tesno, da bi ga tiščali,
- da je ramenski varnostni pas pravilno nameščen in da ni zvit,
- da blazinice pokrivajo otroška ramena,
- da so sponke varnostnih pasov pravilno zapete v centralno sponko.

NASTAVITEV VZGLAVJA pri 5-točkovnem varnostnem pasu

Pravilno nastavljen naslon za glavo zagotavlja optimalno zaščito vašemu otroku na otroškem sedežu; naslonjalo za glavo mora biti nastavljeno tako, da so ramenski pasovi na isti višini kot ramena vašega otroka.

Opozorilo! Ramenski pasovi ne smejo biti za otroškim telesom ali v višini otroških ušes.

Ramenske pasove nastavljate na naslednji način:

1. Sprostite 5-točkovni varnostni pas toliko, kot je le mogoče.
2. Pritisnite tipko za nastavitev višine ramenskega pasu iz zadnje strani ohišja in nagnite nastavitveni del.
3. Pravilno višino ramenskega pasu nastavite tako, da izberete pravilno višino in nastavite v položaj, ki ustreza vašemu otroku - nato spustite gumb.

SKUPINA I - NASTAVLJANJE VZGLAVJA

Poiščite ročico za nastavitev položajev otroškega sedeža (nahaja se pod lupino sedeža). Nastavite položaj.

1 - 4 so položaji, ki ustrezajo skupini I.

ODSTRANITEV 5-TOČKOVNEGA VARNOSTNEGA PASU

Slika A: sprostite 5-točkovni varnostni pas toliko, kot je le možno.

Slika B: stisnite gumb za nastavljanje višine ramenskih pasov in dvignite pas. Regulator za nastavljanje višine na najvišji položaj in nastavite pravilen položaj s sprostitvijo regulatorja. Sprostite 5-točkovni varnostni pas na otroškem sedežu. Odprite ramenske pasove na hrbtni strani otroškega sedeža in ga potegnite iz povezovalne sponke ter ga pospravite.

Slika C: odprite sponko (stisnite rdeči gumb). Ramenske pasove potegnite skupaj in jih pospravite.

Slika D: kovinsko ploščico držite navpično. Z ozko stranjo navzgor jo potisnite skori režo, ki vam je najbližje. Prepričajte se, da je ploščica v vodoravnem položaju in preverite nastavitve.

NAMESTITEV 5-TOČKOVNEGA VARNOSTNEGA PASU

Slika A: vzamite sponko in držite kovinsko ploščico navpično. Potisnite jo z ozko stranjo navzgor skozi režo za pas.

Slika B: ramenske pasove potegnite skozi reže.

Slika C: potegnite zanke ramenskega pasu v plastične podaljške in v regulator višine.

Slika D: ramenske pasove pritrdite nazaj na priključni del. Levi pas na levo stran, desni pas na desno stran. ***Opozorilo: pasov ne zvijajte/ne obračajte!***

NAMESTITEV: SKUPINA II, III (15-36 kg) Z AVTOMOBILSKIM PASOM

Slika A: prepričajte se, da je 5-točkovni varnostni pas odstranjen.

Slika B: otrok se naj namesti v otroški sedež.

Slika C: izvlecite avtomobilski pas in ga čez otroka zapnite v sponko.

Slika D: diagonalni del pasu napeljite skozi vodilo za skupino II,III, dokler se pravilno ne prilega. Pas ne sme biti zvit. Prepričajte se, da gre pas čez otroško ramo in ne čez otroški vrat ali obraz. Še vedno lahko nastavite višino za glavo na naslonu v avtomobilu.

Slika E: zategnite avtomobilski varnostni pas s potegom na diagonalnem delu.

NASTAVITEV VZGLAVJA V VOZILU

Slika A: prepričajte se, da je 5-točkovni varnostni pas odstranjen.

Slika B: stisnite ročico za nastavljanje višine vzglavja.

Slika C: otroka namestite v sedež in preverite višino. Ko se otrok z glavo lepo nasloni na vzglavje, je višina optimalna. Če je v najnižjem položaju vzglavje še vedno previsoko, se lahko dodatna prilagoditev izvede z nastavitvijo višine ramenskih pasov.

VZDRŽEVANJE

Odstranitev prevleke:

- odstranite blazine in centralno sponko,

- vzglavje pomaknite v najvišjo pozicijo; poiščite elastični šiv na vzglavju in prevleko snamite iz vzglavja,
- odprite gumbke/kavlje na spodnji strani in na zgornjem delu,
- odprite plastični sponki na zadnji strani prevleke in snamite prevleko.

Pazite na sponko!

Ključnega pomena za varnost vašega otroka je, da sponka deluje pravilno. Motnje v delovanju sponke običajno povzroči kopičenje umazanije ali tujkov.

Motnje so lahko naslednje:

- ko stisnete rdeči gumb za sprostitve varnostnega pasu, se sprosti zelo počasi,
- sponke se ne zaskočijo več v centralni sponki,
- ko sponke zaskočijo brez slišane "klika",
- ko sponke težko vstavite,
- ko se sponka odpre le, če je uporabljena močna sila.

Sponko operite in očistite, da bo spet delovala pravilno!

Čiščenje sponke:

- stisnite rdeči gumb in odprite sponko,
- iz sponke snamite mednožno blazinico,
- sedež namestite v položaj nagibanja,
- primite kovinsko ploščico od spodaj in jo obrnite v navpični položaj,
- ploščico potisnite skozi rezo,
- odstranite sponko,
- namakajte jo v topli vodi s pomivalno tekočino vsaj 1 uro,
- sperite in temeljito posušite.

Opozorilo!

Uporabljajte samo originalne nadomestne prevleke za avtosedež, saj je prevleka sedeža sestavni del, ki igra pomembno vlogo. Nadomestne prevleke so na voljo pri proizvajalcu.

Opozorilo!

Otroški sedež se ne sme uporabljati brez prevleke.

- Prevleka se lahko odstrani in opere z blagim čistilnim sredstvom v pralnem stroju na programu za občutljivo perilo (30 stopinj). Upoštevajte navodila na nalepki za pranje na prevleki.
- Plastične dele je možno očistiti z blago milnico. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.
- Pasovi se lahko perejo v mlačni milnici. Ne odstranjujte sponk iz pasov!
- Ramenski vložki/blazinice se lahko perejo v mlačni milnici.

Proizvajalec:

COLETTO S.C.
UL. Nagietowa 6,
42-200 CZESTOCHOWA
www.coletto.pl

Prodajalec:

AR-AL NET d.o.o.
Kranjčeva 22
9220 Lendava
info@trgovina-junior.si